

AUSTRALIAN OPEN

Patty Schnyder gerüstet



Patty Schnyder (Bild) scheint beim Australian Open für die kommenden Aufgaben gerüstet zu sein. Die Baselbieterin setzte sich gegen Marta Marrero (Sp/WTA 91) 6:3, 6:1 durch und hat in zwei Partien erst acht Games abgegeben. Michel Kratochvil scheiterte hingegen deutlich an Wayne Ferreira (SA). Hyung-Taik Lee (1:6, 0:6, 0:6) und Anna Kurnikowa (0:6, 1:6) wurden am dritten Australian-Open-Tag von Andre Agassi und Justine Henin-Hardenne regelrecht deklassiert.

Resultate

Melbourne, Australian Open, Grand-Slam-Turnier (10.59 Mio. Dollar/Hart), Männer-Einzel, 2. Runde: Wayne Ferreira (SA) s. Michel Kratochvil (S) 6:2, 6:2, 7:5. Andre Agassi (USA/2) s. Hyung-Taik Lee (SKor) 6:1, 6:0, 6:0. Juan Carlos Ferrero (Sp/4) s. Jean-René Lisnard (Fr) 6:0, 6:4, 6:2. Mardy Fish (USA) s. Carlos Moya (Sp/5) 3:6, 7:6 (10:8), 6:4, 4:6, 6:2. Albert Costa (Sp/8) s. Scott Draper (Au) 6:4, 6:7 (9:11), 6:2, 6:3. Mark Philippoussis (Au) s. Paradorn Srichaphan (Thai/11) 3:6, 6:1, 1:6, 7:5, 6:3. Sébastien Grosjean (Fr/12) s. Karol Kucera (Slk) 7:6 (7:2), 2:6, 6:3, 7:6 (7:1). Guillermo Coria (Arg) s. Guillermo Canas (Arg/14) 6:2, 4:6, 6:4, 6:4. Mario Ancic (Kro) s. Sjeng Schalken (Hol/16) 6:3, 1:6, 6:7 (8:10), 6:4, 6:4. Sargis Sargsian (Arm) s. Gaston Gaudio (Arg/17) 2:6, 7:5, 6:2, 6:2. Jarkko Nieminen (Fi) s. Jewgeni Kafelnikow (Russ/22) 6:3, 6:3, 3:6, 4:6, 6:1. Nicolas Pietrangeli (Eku/24) s. David Sanchez (Sp) 6:1, 6:0, 2:6, 6:2. Felix Mantilla (Sp) s. Jan-Michael Gambill (USA/27) 5:7, 6:4, 4:6, 6:3, 6:2. Fabrice Santoro (Fr/28) s. Wayne Arthurs (Au) 6:3, 6:1, w.o. (Verletzung). Nicolás Escudé (Fr/29) s. Christophe Rochus (Be) 1:6, 6:2, 6:2, 6:4. Peter Luczak (Au) s. Renzo Furlan (It) 7:6 (7:2), 4:6, 6:0, 6:2.

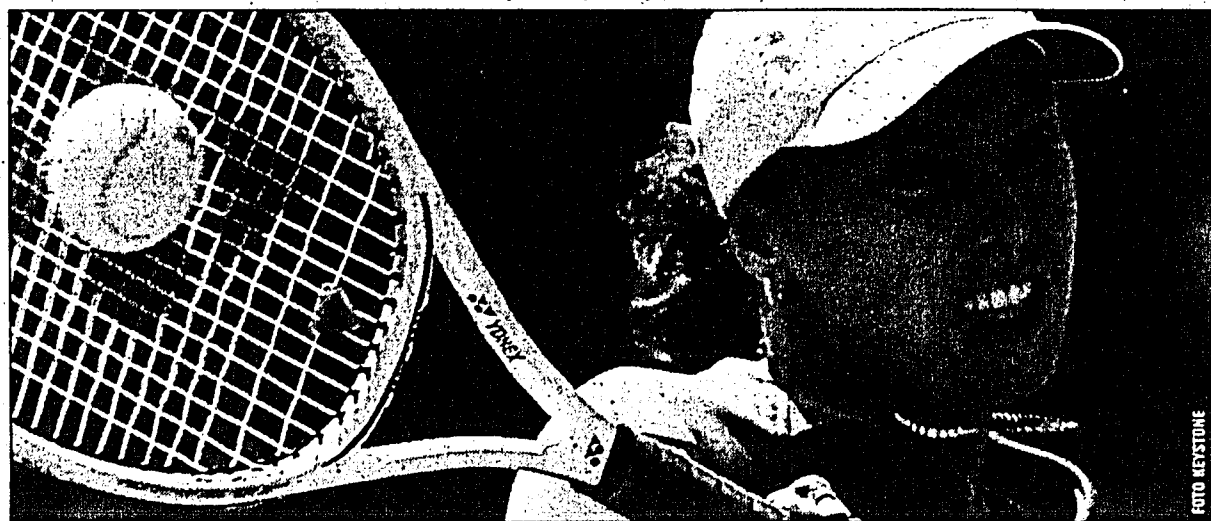
Frauen-Einzel, 2. Runde: Patty Schnyder (S/12) s. Marta Marrero (Sp) 6:3, 6:1. Venus Williams (USA/2) s. Ansley Cargill (USA) 6:3, 6:0. Justine Henin-Hardenne (Be/5) s. Anna Kurnikowa (Russ) 6:0, 6:1. Daniela Hantuchova (Slk/7) s. Adriana Serra Zanetti (It) 7:6 (8:6), 7:6 (7:3). Lindsay Davenport (USA/9) s. Iroda Tuljaganowa (Usb) 6:7 (7:9), 6:4, 7:5. Nicole Pratt (Au) s. Silvia Farina Elia (It/13) 6:3, 6:2. Denisa Chladkova (Tsch) s. Alexandra Stevenson (USA/15) 6:2, 6:2. Nadja Petrowa (Russ) s. Ai Sugiyama (Jap/21) 6:4, 6:4. Evie Dominikovic (Au) s. Anne Kremer (Lux/22) 6:1, 6:4. Paola Suarez (Arg/23) s. Tathiana Garbin (It) 6:0, 3:0 w.o. (Aufgabe). Tatjana Panowa (Russ/24) s. Akiko Morigami (Jap) 3:6, 7:5, 6:4. Anca Bama (De) s. Lisa Raymond (USA/27) 6:3, 6:1. Virginia Ruano Pascual (Sp) s. Janette Husárová (Slk/30) 5:7, 7:5, 6:0. Katarina Srebotnik (Slu/32) s. Virginie Razzano (Fr) 6:1, 6:7 (4:7), 6:3. Marlene Weingartner (De) s. Stéphanie Foretz (Fr) 3:6, 6:1, 6:2. Samantha Stosur (Au) s. Vanessa Webb (Ka) 6:4, 6:1.

Männer-Doppel, 1. Runde: Yves Allegro/Roger Federer (S/2) s. David Prinosil/Nenad Zimonjic (De/Jug/11) 3:6, 6:3, 7:6 (9:7). Mark Knowles/Daniel Nestor (Bah/Ka/1) s. Mariano Hood/Andre Sa (Arg/Br) 6:3, 6:3. Bob Bryan/Mike Bryan (USA/2) s. Sebastian Prieto/Michael Juschni (Arg/Russ) 6:3, 7:5. Tomas Cibulec/David Koch (Tsch) s. Mahesh Bhupathi/Joshua Eagle (Ind/Au/4) 6:4, 4:6, 6:4. Frauen-Doppel, 1. Runde: Emmanuelle Gagliardi/Petra Mandula (S/Ur) s. Maria Jose Martinez/Anabel Medina Garrigues (Sp) 6:3, 6:2.

Spitzentennis ade?

Wenn das Training härter wird, beginnen bei Martina Hingis die Beschwerden

TRÜBBACH - In einem Interview mit der SportInformation Zürich (SI) wollte Martina Hingis Spekulationen nicht dementieren, wonach sie möglicherweise gar nicht mehr auf die Tour zurückkehren könnte. «Es ist durchaus möglich, dass ich kein Spitzentennis mehr spielen werde, weil meine Füsse es nicht mehr erlauben», sagte Hingis.



Martina Hingis verspürt bei wettkampfmässigem Training immer noch Schmerzen.

Martina Hingis hat sich vor über sieben Monaten einer Knöcheloperation unterzogen und verspürt zudem im wettkampfmässigen Training immer noch Schmerzen. «Gesundheitlich kann ich mich nicht beklagen. Wenn ich beim Tennis nicht forcieren, geht es. Sobald ich aber wettkampfmässig trainieren möchte, beginnen die Beschwerden», schilderte die frühere Nummer eins und dreifache Australian-Open-Siegerin ihre Situation. Darum will sich die Schweizerin keinesfalls unter

Druck setzen lassen und eine Rückkehr nicht erzwingen.

«Tennis war und ist meine Leidenschaft. Aber ich habe auch begriffen, dass ich nach acht Jahren auf der Tour nur zum Wettkampftennis zurückkehren werde, wenn ich beschwerdefrei trainieren kann. Die Wettkämpfe machen keinen

Spass, wenn man nicht tadellos vorbereitet antreten kann», stellte Hingis, die sich in der Schweiz aufhält, klar.

Mahnende Worte an die WTA

Hingis vermisst das Reisen überhaupt nicht, sondern eher die Einsicht der WTA-Führung, dass es so

nicht weitergehen könne. «Das Niveau wird immer besser, der Sport immer athletischer, die gesundheitlichen Probleme der Spielerinnen immer grösser. Wenn eine Spielerin an der Spitze ist und in den Turnieren immer bis zum Ende mitspielt, opfert sie der Tour ziemlich schnell ihre Gesundheit.»

KLEINANZEIGEN

AUTO

Hyundai Sonata 2,5 V6 GLS, Jg. 2001, Automat, silbermetalllic, Leder, CD, Tempomat, Zentralverr., Klima, Traktionskontr., Wegfahr/sp., VP: Fr. 24 900.-. Tel. 079/427 64 25

ZU MIETEN/GESUCHT

Frau (FL) mit 7-jährigem Kind sucht **3 1/2-Zimmerwohnung** oder **Haustell** in Trüben. Angebote unter Tel. 00423/390 01 18

Suche 3 1/2-Zimmer-Wohnung mit Garage und Keller. Miete bis Fr. 1000.-. Tel. 00423/791 18 90

ZU VERMIETEN

Nachmieter gesucht für wunderschöne **4-Zi.-Wohnung** in Vaduz, Laminatboden, Bodenheizung, WA/TU, Tiefgaragenpl. ab 1. 3., Miete: CHF 1750.-, exkl. NK. Tel. 00423/373 53 02

Nachmieter gesucht: Eschen schöne **3 1/2-Zimmerwohnung**, Dachgeschoss, 110m², Garage, Estrich, Balkon, Miete Fr. 2000.- inkl. NK, ab sofort oder nach Vereinbarung. Auskunft unter Tel. 00423/373 17 78

Steg: kleines Haus mit Sitzplatz, ab März 2003 ganzjährig, ruhige Lage, günstige Miete. Tel. 264 10 16 - 079/745 87 62 - 262 50 74

Trüben: **1 1/2-Zimmer-Wohnung**, möbliert, hell, Gartensitzplatz, Nähe Bushaltestelle, an saubere Person, Ehepaar,

NR, ohne Haustier, ab Januar 2003, Kaution CHF 1800.-, Miete 950.-. Tel. 079/420 80 30.

Nendeln: **3 1/2-Zimmerwohnung**, 70m², Balkon, Autounterstellplatz, neu renoviert (Küche, Bad, Parkett) Miete inkl. NK Fr. 1500.-, nach Vereinbarung. Anfragen unter Chiffre 1552, Licht. Volksblatt, Feldkircher Strasse 5, Schaan

Mauren: schöne **1 1/2-Zimmerwohnung** mit WM/TU und kleinem Sitzplatz, an Nichtraucher/-in, CHF 700.- inkl. NK, Auskunft Tel. 078/788 32 02

Trüben: **3 1/2-Zimmer-Parterrewohnung**, möbliert, 2 Sitzplätze, Garagenplatz, ab März 2003 für 2 Jahre oder nach Vereinbarung, Fr. 1450.- inkl. NK, Tel. 264 10 16 - 079/745 87 62 - 392 16 11

Schaan (Bardellaweg): **3 1/2-Zimmerwohnung** in Zweifamilienhaus, Erstbezug, ab sofort oder nach Vereinbarung, sep. Eingang, WK und Garage, Miete Fr. 1850.-. Tel. 232 78 17

ZU VERKAUFEN

Fuchs-Pelz-Jacke, Grösse 36, sehr günstig zu verkaufen. Tel. 232 30 14

Lederpolstergruppe (3 Teile), kompl. Schlafzimmer, Holztisch und vier Stühle, Tiefkühl-schrank, exkl. Ledersofa, Bilder, div. Teppiche, Lammfell, Kinderkleidung, Schuhe (4-7 Jahre), Holzregale. Tel. 390 01 18

24 Flaschen Mouton Rothschild von 1966

GESUCHT / GEFUNDEN

Rüthi Rheintal: renoviertes **Bauernhaus**, Postfach 632, 9004 St. Gallen, Tel. 071/223 52 86

STELLENVERMITTLUNG

Gesucht: Putzfrau für ca. 5 Std. pro Woche. Tel. 373 57 59

Allrounder, 44, fund. EDV- und Kfm. Kenntnisse, MS-Software, Netzwerk, Internet, Administration, Support, Schulung, ERP-Business-Software, Buchhaltung, Büro-Management, Verkauf, Marketing, Tel. +43664/525 71 31

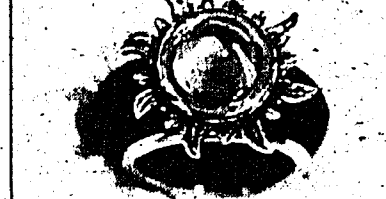
Witwe, 64, sucht pensionierten Allrounder, NR zur Begleitung nach USA/Kanada im Mai/Juni 03, eigenes Haus vorhanden. Tel. 00423/264 10 16 - 079/745 87 62 - 00423/392 16 11

BEKANNTSCHAFTEN

Welche nette, spontane **Frau bis 46 Jahre**, möchte bei mir, männlich, 46 J. den Haushalt besorgen, Führerschein von Vorteil. Biete Kost und Logie, bei Sympathie auch mehr. Tel. 079/310 36 54

Suche auf diesem Weg **nette Leichtensteinerinnen** zwischen 18 und 25 Jahre für eine Brieffreundschaft oder auch zum Kennenlernen. Bin 27 und aus Deutschland. Trau dich! Bitte mit Bild. Daniel Kohlbrenner, Hauptstrasse 28, D-79736 Ricknabach.

DIVERSES



Wer hat diesen **Ebenholzring** mit Mondstein und zwei Silberlingen am Balzern Weihnachtsmarkt gefunden? Bitte melden bei: Goldschmiede-Atelier Jutta Hämmerle, Balzers, Tel. 00423/384 40 21

ZU KAUFEN GESUCHT

Suche alte oder defekte Handys zu kaufen ab FR. 5.-. Tel. 00423/791 18 90

Schulden? Wir helfen! Schuldenberatung: DWM, Landstrasse 92, 9495 Trüben, Tel. 00423/392 49 09

Wir suchen fürs Malslabyrinth 2003 - Balken, Bretter, alte Sättel, Holzfässer, Barhocker, Rundholz, Stiegen, alte Felle. Erlebniswelt Neuguthof, 079/351 61 08 - Eröffnung am 19. Juni 2003

ZU KAUFEN GESUCHT

Suche alte oder defekte Handys zu kaufen ab FR. 5.-. Tel. 00423/791 18 90

SPORT IN KÜRZE

3:0-Führung für Alinghi

SEGELN - Die Alinghi hat einen weiteren Schritt Richtung America's Cup gemacht. Das Schweizer Syndikat setzte sich in der dritten Regatta gegen Oracle mit einem Vorsprung von 61 Sekunden durch und führt nun in der Best-of-9-Serie 3:0.

Griechenland 2004 bei Einmarsch Schlusslicht

OLYMPISCHE SPIELE - Bei den Olympischen Spielen 2004 in Athen wird zum ersten Mal in der Geschichte der Spiele der Moderne ein Land den traditionellen Einzugs der teilnehmenden Nationen bei der Eröffnungsfeier sowohl anführen als auch abschliessen.

Eishockey: NHL-Resultate
National Hockey League (NHL): Ottawa Senators - Tampa Bay Lightning 7:0. Toronto Maple Leafs - Calgary Flames 3:2. Minnesota Wild - Buffalo Sabres 0:1. Phoenix Coyotes - St. Louis Blues 1:4. Vancouver Canucks - Nashville Predators 4:3.

Basketball: NBA-Resultate
National Basketball Association (NBA): Washington Wizards - Toronto Raptors 75:84. Miami Heat - Detroit Pistons 88:85. New York Knicks - Chicago Bulls 98:86. Milwaukee Bucks - Atlanta Hawks 97:88. San Antonio Spurs - Phoenix Suns 108:100 n.V.

Rad: Sechstagerrennen Bremen
Bremen (De). 39. Sechstagerrennen. Schlussklassement: 1. Robert Slippens/Danny Stam (Ho) 422. 2. Andreas Kappes/Andreas Beikirch (De) 408. - 1. Runde zurück: 3. Scott McGrory/Matthew Gilmore (Au/Be) 406. 4. Silvio Marinello/Marco Villa (It) 272. - 3. Runden zurück: 5. Bruno Risi/Kurt Betschart (S) 237.

Bob: Weltcup-Training in St. Moritz
St. Moritz. Weltcup. Training. Viererbob (22 Teilnehmer aus 14 Ländern). 1. Durchgang: 1. Andre Lange (De) 1:06,83 Sekunden (Start 5:27). 2. Ralph Rügge/Andi Gies/Hansjörg Nuffer/Elmar Schaufelberger (S) 1:06,96 (5:31). 3. Martin Annen/Cédric Grand/Urs Aeberhard/Silvio Schaufelberger (S) 2) 67,07 (5:24). 4. Ivo Danilevic (Tsch) 67,11 (5:30). 5. Ivo Rügge/Daniel Mächler/Mario von Arx/Christian Aebli (S) 3) 67,27 (5:32).

2. Durchgang: 1. Hays 66,60 (5:27). 2. Prusis 66,71 (5:29). 3. Ralph Rügge 66,77 (5:26). 4. Lange 66,78 (5:31). 5. Annen 66,94 (5:24) und Ivo Rügge 66,94 (5:33).

Rennen am Samstag (Zweierbob) und Sonntag (Viererbob) jeweils ab 10.30 Uhr.

kleinanzeigen bis 10x für nur 15 Fr. Zuschlag **bis 10x**

VOLKSBLATT
DIETAGESZEITUNG FÜR LICHTENSTEIN

NEU: Jeden Donnerstag und Samstag

Coupon ausschneiden, ausfüllen, Betrag belegen und einsenden an: Lichtensteiner Volksblatt, Feldkircher Strasse 5, 9494 Schaan - Insertionsschluss: zwei Tage vor Erscheinen

<input type="checkbox"/>	Auto
<input type="checkbox"/>	zu mieten gesucht
<input type="checkbox"/>	zu vermieten
<input type="checkbox"/>	zu kaufen gesucht
<input type="checkbox"/>	zu verkaufen
<input type="checkbox"/>	Stellenvermittlung
<input type="checkbox"/>	Möbel/Haushalt
<input type="checkbox"/>	Sport/Hobbys
<input type="checkbox"/>	Tiere
<input type="checkbox"/>	Bekanntschafen
<input type="checkbox"/>	Glückwünsche
<input type="checkbox"/>	Diverses
<input type="checkbox"/>	Erotik

PREIS PRO SCHALTUNG
Zutreffendes bitte ankreuzen:
 Bis 5 Zeilen **Fr. 10.-**
 Bis 10 Zeilen **Fr. 20.-**
 Zuschlag 10 x Ersch. **Fr. 15.-**
 Zuschlag S/W-Foto **Fr. 10.-**
 Zuschlag Chiffregebühr **Fr. 30.-**

Alle Preise inkl. 7,6% Mehrwertsteuer. Bitte in Druckbuchstaben schreiben und pro Buchstabe und Satzzeichen 1 Feld benutzen (Zwischenräume leer lassen). Halbfette Wörter unterstreichen.

Annulationen und Textänderungen sind nicht möglich.

Der Verlag übernimmt für die Inhalte der Anzeigen keine Verantwortung.

Name: _____
Vorname: _____
Strasse/Nr.: _____
PLZ/Ort: _____
Telefon/Fax: _____
E-Mail: _____

Anzahl Erscheinungen
 1x 2x 3 - 10x Anzahl gewünschte Erscheinungen: _____